Porównanie tłumaczeń II Kronik 34:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jozjasz\* \*\* miał osiem lat, kiedy objął władzę, a panował w Jerozolimie trzydzieści jeden lat.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Jozjasz, יֹאׁשִּיָה l. יֹאׁשִּיָהּו (joszijja h), czyli: JHWH podtrzymuje, 640-609 r. p. Chr. W czasie jego rządów, w 614 r., Medowie pokonali Aszur; w 612 r. p. Chr. padła Niniwa, w 610 r. Haran pod naporem Neobabilończyków, a w 609 połączone siły Medów, Babilończyków i Egipcjan, pod Karkemisz, położyły kres Asyrii jako mocarstwu. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 17:18-20</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>300 3:6</x> [↑](#footnote-ref-4)